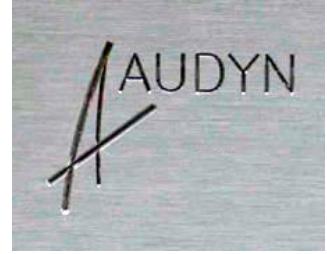


*Timeless Perfection*

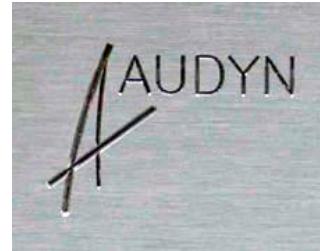


# User Manual

*Audyn PRE-2, High-End audio pré amplifier*

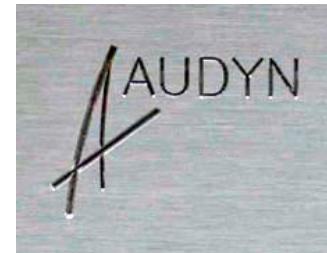


Auteur	R.Voshol
Datum	21-11-2006
Filenaam	Audyn PRE-2 User Manual v1.0.doc



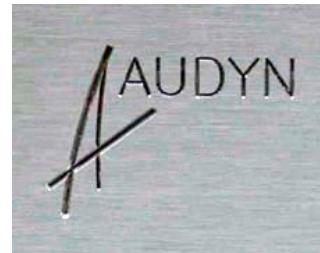
## Inhoudsopgave

<b>1. INLEIDING .....</b>	<b>4</b>
1.1 VOORVERSTERKER .....	5
1.2 PROCESSING.....	6
1.3 VOEDING .....	6
1.4 OPTIES .....	6
<b>2. EIGENSCHAPPEN ‘AUDYN PRE-2’ .....</b>	<b>7</b>
<b>3. SPECIFICATIES AUDYN PRE-2.....</b>	<b>8</b>
<b>4. VEILIGHEID INSTRUCTIES.....</b>	<b>10</b>
4.1 WAARSCHUWING.....	10
<b>5. AANSLUITINGEN .....</b>	<b>11</b>
5.1 OPMERKINGEN.....	11
5.2 AANSLUITPANEEL.....	12
5.3 AANSLUITGEGEVENS .....	13
5.4 AANSLUTSCHEMA.....	14
<b>6. BEDIENING AUDYN PRE-2.....</b>	<b>15</b>
6.1 AAN/UIT.....	15
6.2 INGANGSKEUZE.....	16
6.3 INSTELLINGEN .....	17
6.4 VOLUMEREGELAAR .....	17
6.5 PROCESSOR.....	17
<b>7. AFSTANDSBEDIENING .....</b>	<b>18</b>
<b>8. CONFIGURATIE FORMULIER.....</b>	<b>19</b>
<b>9. AUDYN PRODUCTLIJN .....</b>	<b>20</b>
<b>10. REFERENTIES.....</b>	<b>21</b>



### Document historie

Versie	Datum	Auteur	Omschrijving
v1.0	21-11-2006	R.Voshol	1 <sup>e</sup> uitgave



## 1. Inleiding

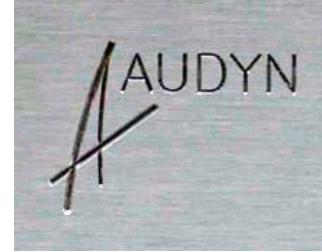
De PRE-2 is een high-end stereo voorversterker uit de Audyn lijn.

De metalen behuizing, vervaardigd uit 1,5 mm dik gegalvaniseerd staalplaat fungeert als stabiele basis voor de diverse elektronica printen en beschermt de elektronische schakelingen tegen elektromagnetische en hoogfrequente storingen. Het 10 mm dik geanodiseerd frontpaneel geeft het product een state-of-the-art aanzien en is verkrijgbaar in de kleuren geborsteld zilver of zwart. Alle connectoren zijn zwaar verguld uitgevoerd.

Om aardlussen tegen te gaan zijn alle connectoren geïsoleerd van het chassis gemonteerd.

De versterker wordt door middel van een los bijgeleverde kabel van netspanning voorzien. De los bijgeleverde kabel geeft de gebruiker de mogelijkheid een ander top-of-the-range netkabel toe te passen.





## 1.1 Voorversterker

De ingangskeuze is geheel relais gestuurd. Het voordeel hiervan is, dat het audiosignaal zo dicht mogelijk bij de ingang kan worden geschakeld. Het signaal doorloopt derhalve een korte weg door de voorversterker zodat zo min mogelijk storing op het audiosignaal terecht komt. De gebruikte relais zijn luchtdicht, zodat corrosie geen kans krijgt de kontakten te vervuilen en de geluidskwaliteit ook op lange termijn gewaarborgd blijft.

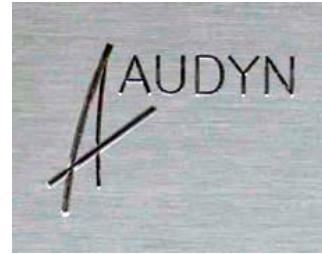
De voedingsspanning voor het audiodeel wordt discreet gestabiliseerd, waarbij elke lijnversterker nog eens van een aparte voedingsstabilisatie is voorzien. Dankzij deze gescheiden opzet is overspraak via voedingslijnen uitgesloten.

De volumeregeling geschiedt door een potentiometer welke via een analoog naar digitaal omzetter een weerstand laddernetwerk instelt. Hiermee blijven uitstekende klank eigenschappen en een perfecte gelijkloop tussen de kanalen gewaarborgd. De lijnversterker van de PRE-2 is modulair opgebouwd rondom twee 'Low Noise Precision Operational Amplifiers' OPA27 van Burr-Brown.

De lijnversterker module bestaat per kanaal uit twee trappen:

- Een ingangsversterker,
- Een uitgangsbuffer.

De buffertrap zorgt voor een lage uitgangsimpedantie en levert voldoende stroom voor het aansturen van de eindversterker of externe processor.



## 1.2 Processing

De PRE-2 kan in de processing [PROC] mode gezet worden. Dit houdt in dat de voor- en eind- versterker van elkaar worden losgekoppeld. Hierbij wordt de uitgang van de voorversterker en de ingang van de eindversterker naar buiten gebracht. Dit opent de mogelijkheid om tussen de voor- en eind- versterker een audio processor of audio equalizer te plaatsen.

## 1.3 Voeding

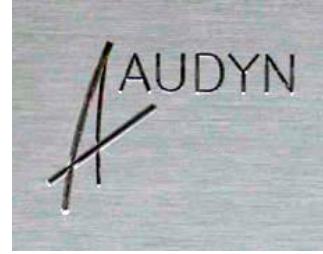
De PRE-2 is voorzien van een overgedimensioneerde voeding bestaande uit een volledig geïsoleerde 15 VA ringkern transformator, ultrasnelle gelijkrichter diodes en hoge kwaliteits CapXon condensatoren met een totale capaciteit van 10.000 µF. De voeding levert hiermee ruim voldoende vermogen voor de electronica printen.

## 1.4 Opties

Voor de PRE-2 zijn de volgende opties verkrijgbaar:

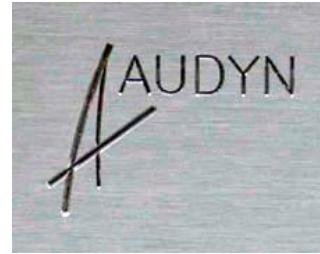
- Een afstandsbediening in de zelfde kleurstelling als het frontpaneel,
- Een discreet met transistoren opgebouwde lijnversterker module,
- Een phono-ingang in de vorm van een discreet opgebouwde phono voorversterker welke als insteekmodule op de moederprint geplaatst wordt.  
De phono voorversterker heeft de volgende eigenschappen:

- Geschikt voor MM als MC elementen,
- Versterking d.m.v. dipswitches (16-voudig) instelbaar,
- Impedantie d.m.v. dipswitches (16-voudig) instelbaar,
- Ingangscapaciteit d.m.v. dipswitches (4-voudig) instelbaar.



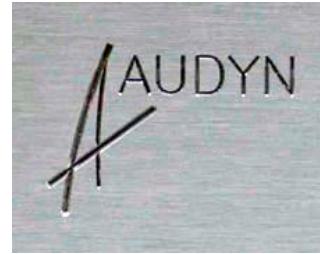
## 2. Eigenschappen ‘Audyn PRE-2’

- Geïntegreerde High-End Stereo voorversterker,
- Muzikale performance bij een zeer lage vervorming,
- Volledig analoge signaalverwerking,
- Audio processor aansluitmogelijkheid,
- Frontplaat in zilver of zwart geborsteld,
- Optionele afstandsbediening voor ingangskeuze, volume en stand-by,
- Luchtdichte goudcontact relais in schakel- en muting circuits,
- Vergulde stereo (RCA cinch) in- en uitgangsbussen voor:
  - 6 ingangen (L+R),
  - recorder uitgang (L+R),
  - 2 voorversterker uitgangen (L+R),
  - processor uitgang (L+R),
  - processor ingang (L+R),



### 3. Specificaties Audyn PRE-2

Algemeen	Specificatie
• Wettelijke regelgeving	Conform de gestelde eisen voor CE markering en ROHS
• Kleurstelling kast	Mat zwart
• Kleurstelling front	Geborsteld aluminium in zilver of zwart
• Gewicht	7 Kg
• Maten b x h x d	440 x 88(#95) x 375 mm (# incl. voet)
Voorversterker	Specificatie
• Versterker kanalen	2 (stereo)
• Ingangsimpedantie	47 K Ohm typ.
• Bandbreedte	DC -140 KHz / -3dB
• Vervorming THD* bij 1V/ 1KHz	< 0,0052 %
• Vervorming TIM* bij 1V/ 50 Hz/ 7KHz, 4:1	< 0,0040 %
• Uitgangsimpedantie	1 Ohm (I max. = 30mA)
• Uitgangsspanning voor maximaal uitgangsvermogen aan de luidsprekerklemmen	600 mV eff.
• Uitgangsspanning maximaal in de PROC mode	7 V eff.
• Versterking per kanaal	+10 dB
• Versterking recorderkanaal	-5 dB
• Signaal / ruis verhouding	-109 dB (bij maximum uitgangsignaal)



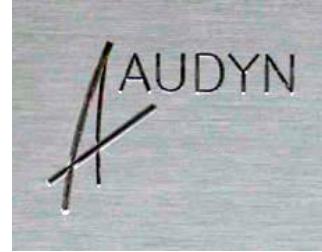
Voorversterker (vervolg)	Specificatie
--------------------------	--------------

• Ingangen / aansluitingen	6 / 2 kanaal cinch
• Uitgangen / aansluitingen	2 / 2 kanaal cinch
• Processor uitgangen	1 / 2 kanaal cinch
• Recorder uitgangen	1 / 2 kanaal cinch
• Recorder niveau	ingangsniveau - 5 dB
• Fasedraaing in / uit	0° voor alle kanalen
• Snelheid (Slew rate)	24 V/ µS
• Bereik volumeregeling	64dB (plus mute) verdeeld in stappen van 2 tot 4 dB

Voeding	Specificatie
---------	--------------

• Netspanning	115 V AC / 230 V AC Intern instelbaar
• Netspanningfrequentie	45 Hz ~ 66 Hz
• Netzekering	0,5 Amp ET
• Maximum opgenomen vermogen	5 VA
• Opgenomen vermogen in stand-by	2 VA

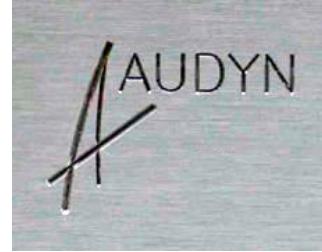
Noot\*: THD = Total Harmonic Distortion  
 TIM = Transient Intermodulation Distortion



## 4. Veiligheid instructies

### 4.1 Waarschuwing

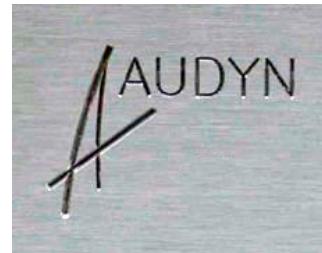
- Om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden, mag u dit toestel niet blootstellen aan regen of vocht.
- Ter voorkoming van elektrische schokken, de bovenafdekking van de versterker niet openen. Mocht zich een probleem voordoen, neem dan contact op met uw Audyn dealer.
- Steek geen metalen voorwerpen en mors geen vloeistof in de versterker. Elektrische schokken of slechte werking kunnen hiervan het gevolg zijn.
- Beschadig of vervorm het netsnoer niet. Als het beschadigd of vervormd wordt, kunnen elektrische schokken of slechte werking door gebruik van het snoer worden veroorzaakt. Trek het snoer altijd met de stekker uit het stopcontact c.q. versterker en nooit aan het snoer zelf.
- Dek de ventilatie openingen aan de onder en bovenkant van de versterker niet af. Zorg voor voldoende ventilatie wanneer de versterker in een meubel wordt geplaatst. Onvoldoende ventilatie kan oververhitting van de versterker tot gevolg hebben. Slechte werking of het defect raken van de versterker kan hier het gevolg van zijn.
- Reinig de versterker niet met water of chemische oplosmiddelen. Gebruik hiervoor een schone droge doek.



## 5. Aansluitingen

### 5.1 Opmerkingen

- Lees de gebruiksaanwijzing van alle aan te sluiten componenten voordat u de aansluitingen tot stand brengt.
- Sluit het netsnoer pas aan nadat alle overige aansluitingen tot stand zijn gebracht.
- Als bij het aansluiten de netspanning is ingeschakeld, kunnen er geluiden optreden die de luidsprekers kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat de linker en rechter kanalen op de juiste wijze worden aangesloten: L (links) op L, R (rechts) op R.
- Bind het netsnoer niet samen met de andere aansluitsnoeren, er kunnen hierdoor bijgeluiden optreden.
- Bind de luidsprekersnoeren niet samen met de andere aansluitsnoeren, er kunnen hierdoor bijgeluiden optreden.
- Gebruik goede kwaliteit verbindingskabels met vergulde cinch connectoren welke goed klemmend op de aansluitbussen van de apparatuur aangesloten kunnen worden.



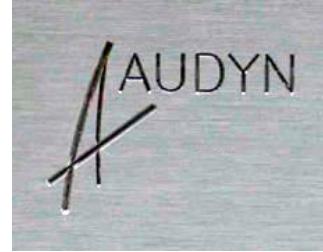
## 5.2 Aansluitpaneel



Op het achterpaneel van de Audyn PRE-2 bevinden zich de volgende aansluitingen:

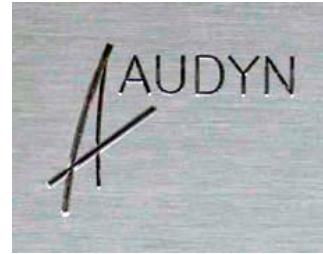
- Processor in en outputs,
- Recorder, Pre 1 en Pre 2 outputs,
- Line level inputs,
- AC power.

In de volgende paragraaf worden deze aansluitingen nader gespecificeerd.



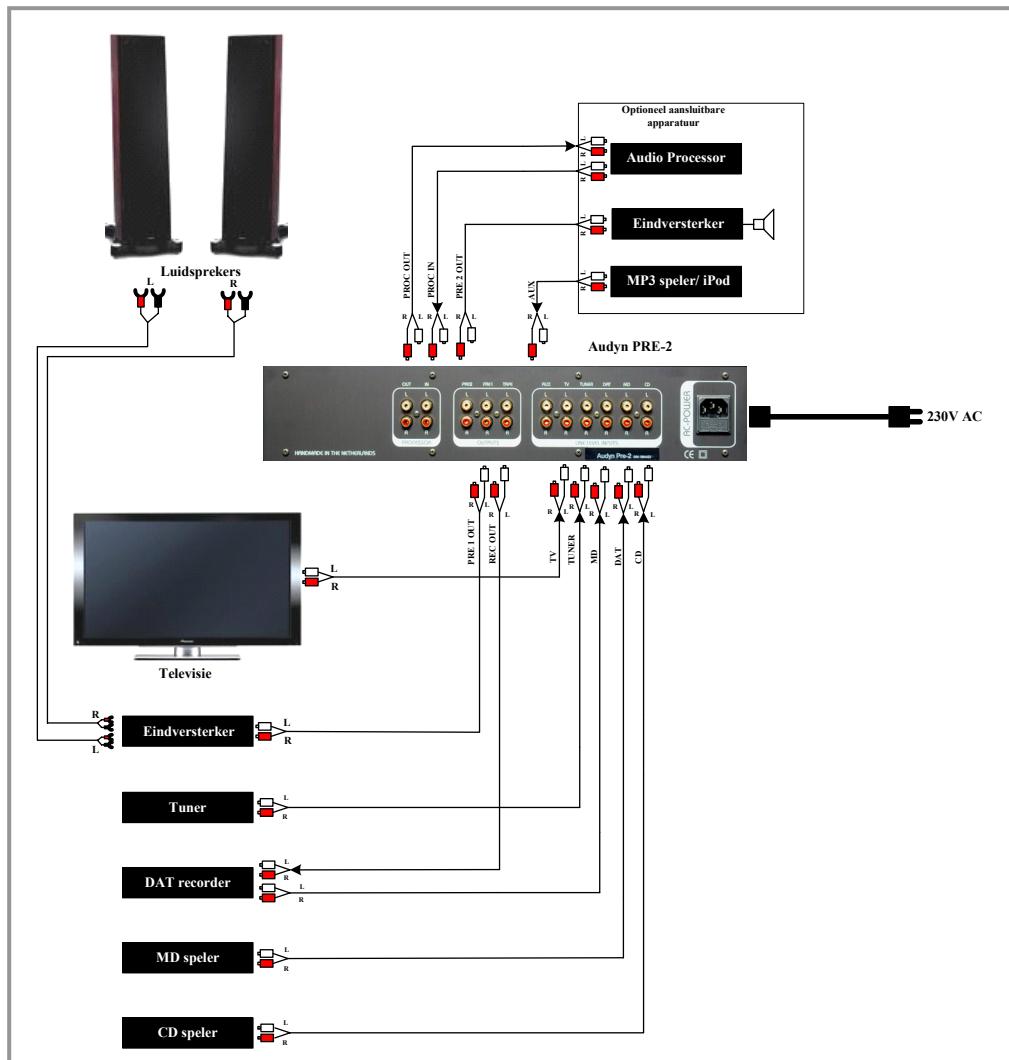
### 5.3 Aansluitgegevens

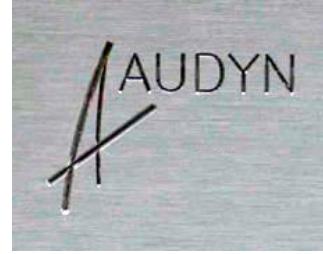
<b>Processor output</b>	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	Processor uitgang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	Processor uitgang Rechts
<b>Processor input</b>	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	Processor ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	Processor ingang Rechts
<b>Pre-1 output</b>	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	Voorversterker uitgang 1 Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	Voorversterker uitgang 1 Rechts
<b>Pre-2 output</b>	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	Voorversterker uitgang 2 Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	Voorversterker uitgang 2 Rechts
<b>Recorder output</b>	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	Recorder uitgang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	Recorder uitgang Rechts
<b>Line level inputs</b>	
CD	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	CD ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	CD ingang Rechts
MD	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	MD ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	MD ingang Rechts
DAT	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	DAT ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	DAT ingang Rechts
TUNER	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	TUNER ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	TUNER ingang Rechts
TV	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	TV ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	TV ingang Rechts
AUX	
<input type="radio"/> L (Witte Bus)	AUX ingang Links
<input type="radio"/> R (Rode Bus)	AUX ingang Rechts
<b>AC power (3 polige IEC aansluiting)</b>	
<input type="radio"/> L	Netspanning (Line)
<input type="radio"/> E	Aarde (Earth)
<input type="radio"/> N	Netspanning (Neutral)



## 5.4 Aansluitschema

Onderstaande tekening geeft weer hoe de Audyn PRE-2 aangesloten kan worden. Hoe een en ander uiteindelijk wordt aangesloten is afhankelijk van uw configuratie.

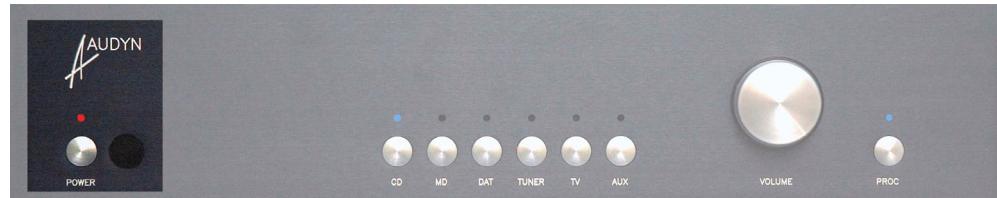




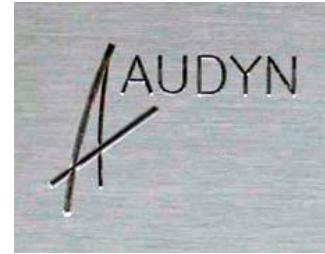
## 6. Bediening Audyn PRE-2

### 6.1 Aan/uit

De voorversterker van de ‘Audyn PRE-2’ staat altijd onder spanning. In de stand-by stand wordt alleen de ingangskeuze Led en het ingangsrelais uitgeschakeld.



Functie	Omschrijving
○ Power Led	Brand continue in de stand-by stand. Dooft bij power on.
○ Power toets	Activeert de ingangskeuze. Ingangskeuze Led licht op (blauw).

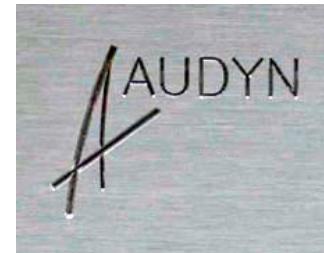


## 6.2 Ingangskeuze



Info Led's:	
<input type="radio"/> Blauw	Led van de geselecteerde ingang licht op.
Ingangskeuze:	Bronnen:
<input type="radio"/> CD	Geschikt voor CD speler met 2 analoge audio uitgangen.
<input type="radio"/> MD	Geschikt voor MD speler met 2 analoge audio uitgangen.
<input type="radio"/> DAT	Geschikt voor DAT recorder met 2 analoge audio in- en uitgangen (via rec-out).
<input type="radio"/> TUNER	Geschikt voor een TUNER met 2 analoge audio uitgangen.
<input type="radio"/> TV	Geschikt voor TV toestel met 2 analoge audio uitgangen.
<input type="radio"/> AUX	Geschikt voor overige apparatuur met 2 analoge audio uitgangen.

*Noot: Gezien alle ingangen identiek aan elkaar zijn kunnen andere dan aangegeven toestellen ook op de PRE-2 worden aangesloten.*



### 6.3 Instellingen

### 6.4 Volumeregelaar

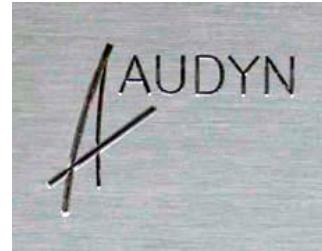


Functie	Omschrijving
Volume regelaar	Regelt het volume in 34 logaritmische stappen <ul style="list-style-type: none"><li>• Stap 0 = mute</li><li>• Stap 34 = volume maximaal</li></ul>

### 6.5 Processor



Functie	Omschrijving
PROC	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Mogelijkheid tot tussenschakelen van een externe signaalverwerkingseenheid zoals een audio equalizer.</li></ul>

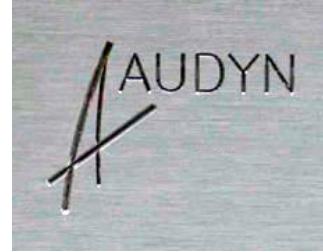


## 7. Afstandsbediening

Met de Audyn afstandsbediening kunnen de volgende functies remote worden bediend:



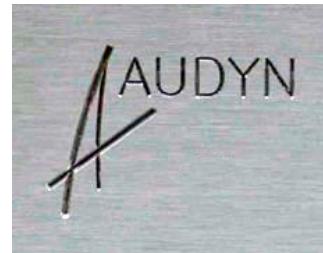
<input type="radio"/>	<b>P</b>	Power On / Stand-by
<input type="radio"/>	<b>+</b>	Volume 'harder'
<input type="radio"/>	<b>-</b>	Volume 'zachter'
<input type="radio"/>	<b>1</b>	CD bron keuze
<input type="radio"/>	<b>2</b>	MD bron keuze
<input type="radio"/>	<b>3</b>	DAT bron keuze
<input type="radio"/>	<b>4</b>	TUNER bron keuze
<input type="radio"/>	<b>5</b>	TV bron keuze
<input type="radio"/>	<b>6</b>	AUX bron keuze
<input type="radio"/>	<b>7</b>	Geen functie
<input type="radio"/>	<b>8</b>	Geen functie



## 8. Configuratie formulier

Onderstaand formulier biedt de gebruiker de mogelijkheid om alle op de PRE-2 aangesloten apparatuur te registreren.

Persoonlijke gegevens		
<b>Naam</b>		
<b>Datum</b>		
<b>Serienummer PRE-2</b>		
Aangesloten apparatuur		
<b>CD</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>MD</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>DAT</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>TUNER</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>TV</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>AUX</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>PROC</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>PRE -1 OUTPUT</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>PRE -2 OUTPUT</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer		
<b>LUIDSPREKERS</b>		
<input type="radio"/> Merk/ type		
<input type="radio"/> Serienummer (L)		
<input type="radio"/> Serienummer (R)		



## 9. Audyn productlijn



*COM-2 (geintegreerde 2 kanaals versterker)*



*COM-6 (geintegreerde 6 kanaals versterker)*



*Afstandsbediening*



*PRE-2 (2 kanaals voorversterker)*



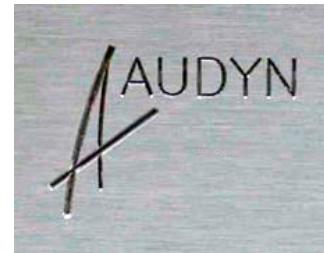
*PRE-6 (6 kanaals voorversterker)*



*AMP-200 (2 kanaals eindversterker)*



*AMP-300 (3 kanaals eindversterker)*



## 10. Referenties

*Audyn*      <http://www.audyn.com>

*HiFi.nl*      <http://www.hifi.nl/recensies.php?id=2723>

*RuVox®*      <http://www.ruvox.nl>